


РУССКИЙ

⚠ ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ, прежде чем вставить в разъем плату или выполнить электрические подключения (включая установку плат AF, R700 и т.д.).

 Более подробное описание электрических подключений, функций и режимов работы можно найти в инструкции на блок управления по адресу <http://docs.came.com>.

Описание

Запчасть для платы управления ZBX7N.

Подключения

| | | |
|---------------|---|--|
| L N |  | Напряжение электропитания ~230 В |
| 10 11 |  | Выход ~24 В, 20 Вт (макс.) |
| U V W |  | Привод ~230 В |
| F FA |  | Концевой выключатель открывания (Н.З. контакты) |
| F FC |  | Концевой выключатель закрывания (Н.З. контакты) |
| 10 TS |  | Выход 24 В для подключения фотоэлементов безопасности |
| W E1 |  | Сигнальная лампа ~230 В, 25 Вт (макс.) |
| W E1 |  | Лампа цикла ~230 В, 60 Вт (макс.) (F18) |
| 11 FA |  | Лампа-индикатор «Ворота закрыты», ~24 В, 3 Вт (макс.) |
| 11 FC |  | Лампа-индикатор «Ворота открыты», ~24 В, 3 Вт (макс.) |
| 1 2 |  | Кнопка «СТОП» (нормально-замкнутые контакты) (F1) |
| 2 3P |  | Кнопка частичного открывания (нормально-разомкнутые контакты) (F8) |
| 2 7 |  | Кнопка «ОТКРЫТЬ-ЗАКРЫТЬ-ОТКРЫТЬ» (нормально-разомкнутые контакты) (F7) |
| A B |  | Кодонаборная клавиатура |
| S1 GND |  | Выход подключения считывателя (TST01 или LT001) |
| 2 CX |  | Программируемое подключение фотоэлементов (нормально-замкнутые контакты) (F2) |
| 2 CY |  | Программируемое подключение фотоэлементов (нормально-замкнутые контакты) (F3) |
| A B GND |  | Последовательное подключение RS485 с платой RSE через CRP (Came Remote Protocol) или подключение для синхронной работы |
| STB + |  | Подключение для RGP1 |
| Y I1 |  | Антенна |

Программирование функций

- F1 Функция «Стоп» (1-2) ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F2 Режим работы контактов 2-CX ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=C1 / 2=C2 / 3=C3 / 4=C4 / 7=C7 / 8=C8 / r7=r7 / r8=r8)
- F3 Режим работы контактов 2-CY ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=C1 / 2=C2 / 3=C3 / 4=C4 / 7=C7 / 8=C8 / r7=r7 / r8=r8)
- F5 Функция самодиагностики устройств безопасности ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=CX / 2=CY / 4=CX+CY)
- F6 Режим «Присутствие оператора» ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F7 Режим управления для контактов 2-7 ➔ (OFF / 1)
- F8 Режим управления для контактов 2-3P ➔ (1 / 2)
- F9 Функция обнаружения препятствия при остановленном приводе ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F11 Энкодер ➔ (OFF / ON (по умолчанию))
- F14 Выбор типа считывателя ➔ (0 / 1)
- F18 Выбор режима работы вспомогательной лампы ➔ (OFF (по умолчанию) / 1 / 2)
- F19 Регулировка времени автоматического закрывания ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=1 с > 180=180 с)
- F20 Регулировка времени автоматического закрывания после частичного открывания ➔ (OFF / 1 = 1 с / 10 = 10 с (по умолчанию) / 180 = 180

- с)
- F21 Регулировка времени предварительного включения сигнальной лампы ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=1 сек. / 10=10 сек.)
- F30 Замедление в режиме открывания и закрывания ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=высокий / 2=средний / 3=низкий)
- F34 Чувствительность системы защиты во время движения ➔ (10 = максимальная чувствительность > 100 = минимальная чувствительность (по умолчанию))
- F35 Чувствительность системы защиты во время замедления ➔ (10 = максимальная чувствительность > 100 = минимальная чувствительность (по умолчанию))
- F36 Регулировка частичного открывания ➔ (10=10% от общей траектории движения > 80=80% от общей траектории движения (по умолчанию))
- F37 Установка точки начала замедления при открывании ➔ (5=5% от общей траектории движения / 15=15% от общей траектории движения (по умолчанию) / 30=30% от общей траектории движения)
- F38 Установка точки начала замедления при закрывании ➔ (5=5% от общей траектории движения / 15=15% от общей траектории движения (по умолчанию) / 30=30% от общей траектории движения)
- F48 Активация повышенной мощности ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F49 Режим синхронной работы ➔ (OFF (по умолчанию) / 1=Синхронный / 3=CRP)
- F50 Сохранение данных в карте памяти (функция доступна только при вставленной карте памяти) ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F51 Считывание данных с карты памяти (функция доступна только при вставленной карте памяти) ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F52 Передача параметров для работы в синхронном режиме ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F54 Направление открывания ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- F56 Номер периферийного устройства ➔ (1 > 255)
- F63 Изменение скорости COM ➔ (0=1200 бод / 1=2400 бод / 2=4800 бод / 3=9600 бод / 4=14400 бод / 5=19200 бод / 6=38400 бод / 7=57600 бод / 8=115200 бод)
- F65 Режим работы контактов RIO-EDGE [T1] (только при вставленной плате RIO-CONN) ➔ (OFF (по умолчанию) / P0 / P7 / P8)
- F66 Режим работы контактов RIO-EDGE [T2] (только при вставленной плате RIO-CONN) ➔ (OFF (по умолчанию) / P0 / P7 / P8)
- F67 Режим работы контактов RIO-CELL [T1] (только при вставленной плате RIO-CONN) ➔ (OFF (по умолчанию) / P1 / P2 / P3 / P4)
- F68 Режим работы контактов RIO-CELL [T2] (только при вставленной плате RIO-CONN) ➔ (OFF (по умолчанию) / P1 / P2 / P3 / P4)
- F71 Время частичного открывания ➔ (5 = 5 сек. (по умолчанию) / 40 = 40 сек.)


- U 1 Добавление нового пользователя с присвоенным режимом ➔ (1 = Пошаговый режим (открыть-закрыть) / 2 = Последовательный режим (открыть-стоп-закрыть-стоп) / 3 = Только открыть / 4 = частичное открывание)
- U 2 Удаление пользователя
- U 3 Удаление всех пользователей ➔ (OFF (по умолчанию) / ON = Удаление всех пользователей)
- U 4 Декодирование кода ➔ (1= все серии (по умолчанию) / 2 = только серия Atomo / 3 = только серия TWIN-EE (в этом режиме можно запомнить только одного пользователя))
- A 1 Модель привода ➔ (1=BX-74 (по умолчанию) / 2=BX-78)
- A 3 Калибровка движения ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- A 4 Сброс параметров ➔ (OFF (по умолчанию) / ON)
- A 5 Счетчик действий ➔ (OFF (по умолчанию) / ON = Количество действий)
- N 1 Версия программно обеспечения

⚠ Кнопки < (ОТКРЫТЬ), > (ЗАКРЫТЬ) и ВЫХОД (СТОП) ВСЕГДА АКТИВНЫ (только в режиме MASTER).

Утилизация. Упаковочные материалы (картон, пластмасса и т. д.) могут быть утилизированы как бытовые отходы. Материалы и компоненты изделия (металл, электронные платы, элементы питания и т.д.) необходимо разделить перед утилизацией. Утилизацию изделия необходимо проводить в соответствии с действующим законодательством местности, в которой производилась его эксплуатация.
Не загрязняйте окружающую среду!
СОДЕРЖАНИЕ ДАННОГО РУКОВОДСТВА МОЖЕТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНО В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

ENGLISH

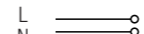
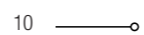
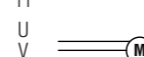



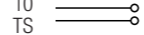
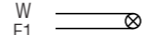
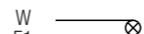



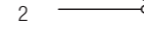
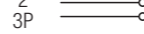
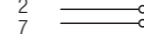
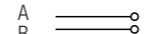
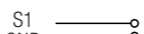



⚠ Before installing the control board and making the electrical connections, including fitting the snap-in (AF, R700, etc.), IT IS OBLIGATORY TO CUT OFF THE MAINS POWER, and, disconnect any batteries.

 For a more detailed description of the electrical connections and of the functions, see the corresponding manual on <http://docs.came.com>.

Description

Spare ZBX7N control board.

Connections

| | | |
|---------------|---|---|
| L N |  | Power-supply at 230 V AC |
| 10 11 |  | 24 V AC - 20 W max output |
| U V W |  | 230 V AC gearmotor |
| F FA |  | Opening limit switch (NC contact) |
| F FC |  | Closing limit-switch (NC contact) |
| 10 TS |  | 24 V output for connecting safety photocells |
| W E1 |  | 230 V AC - 25 W max flashing light |
| W E1 |  | Cycle light 230 V AC - 60 W max. (F18) |
| 11 FA |  | Gate-closed warning light 24 V AC - 3 W max |
| 11 FC |  | Gate-open warning light 24 V AC - 3 W max |
| 1 2 |  | STOP button (NC contact) (F1) |
| 2 3P |  | Partial opening button (NO contact) (F8) |
| 2 7 |  | OPEN-CLOSE-INVERT button (NO contact) (F7) |
| A B |  | Keypad selector |
| S1 GND |  | Sensor connection output (TST01 or LT001) |
| 2 CX |  | Programmable photocells connection (NC contact) (F2) |
| 2 CY |  | Programmable photocells connection (NC contact) (F3) |
| A B GND |  | RS485 serial connection with RSE card via CRP (Came Remote Protocol) or paired connection |
| - + |  | Connection for RGP1 |
| Y I1 |  | Antenna |

Functions programming

- F1 Total stop function (1-2) ➔ (OFF (default) / ON)
- F2 Function associated to input 2-CX ➔ (OFF (default) / 1=C1 / 2=C2 / 3=C3 / 4=C4 / 7=C7 / 8=C8 / r7=r7 / r8=r8)
- F3 Function associated to input 2-CY ➔ (OFF (default) / 1=C1 / 2=C2 / 3=C3 / 4=C4 / 7=C7 / 8=C8 / r7=r7 / r8=r8)
- F5 Safety-test function ➔ (OFF (default) / 1=CX / 2=CY / 4=CX+CY)
- F6 Maintained-action function ➔ (OFF (default) / ON)
- F7 Control mode on 2-7 ➔ (OFF / 1)
- F8 Control mode on 2-3P ➔ (1 / 2)
- F9 Obstruction detection with motor idle function ➔ (OFF (default) / ON)
- F11 Encoder ➔ (OFF / ON (default))
- F14 Sensor type selection function ➔ (0 / 1)
- F18 Additional light function ➔ (OFF (default) / 1 / 2)
- F19 Automatic closing time ➔ (OFF (default) / 1=1 sec. > 180=180 sec.)
- F20 Automatic closing time after a partial opening ➔ (OFF / 1 = 1 sec. / 10 = 10 sec. (default) / 180 = 180 sec.)
- F21 Preflashing time ➔ (OFF (default) / 1=1 sec. / 10=10 sec.)
- F30 Slow-down during opening and closing ➔ (OFF (default) / 1=High/ 2=Medium / 3=Low)
- F34 Travel sensitivity ➔ (10 = maximum sensitivity > 100 = minimum sensitivity (default))
- F35 Slow-down sensitivity ➔ (10 = maximum sensitivity > 100 = minimum sensitivity (default))

- F36 Adjusting partial opening ➔ (10=10% of the travel > 80=80% of the travel (default) / 30=30% of the travel)
- F37 Opening slow-down point ➔ (5=5% of the travel / 15=15% of the travel (default) / 30=30% of the travel)
- F38 Closing slow-down point ➔ (5=5% of the travel / 15=15% of the travel (default) / 30=30% of the travel)
- F48 Manuevre starting torque ➔ (OFF (default) / ON)
- F49 Managing serial connection ➔ (OFF (default) / 1=Paired / 3=CRP)
- F50 Saving data in the memory roll (the function only appears when the card is fitted) ➔ (OFF (default) / ON)
- F51 Reading data in the memory roll (the function only appears when the card is fitted) ➔ (OFF (default) / ON)
- F52 Passing parameter in paired mode ➔ (OFF (default) / ON)
- F54 Opening direction ➔ (OFF (default) / ON)
- F56 Peripheral number ➔ (1 > 255)
- F63 Change COM speed ➔ (0=1200 Baud / 1=2400 Baud / 2=4800 Baud / 3=9600 Baud / 4=14400 Baud / 5=19200 Baud / 6=38400 Baud / 7=57600 Baud / 8=115200 Baud)
- F65 Function associated to the RIO-EDGE [T1] input (only with the RIO-CONN card fitted) ➔ (OFF (default) / P0 / P7 / P8)
- F66 Function associated to the RIO-EDGE [T2] input (only with the RIO-CONN card fitted) ➔ (OFF (default) / P0 / P7 / P8)
- F67 Function associated to the RIO-CELL [T1] input (only with the RIO-CONN card fitted) ➔ (OFF (default) / P1 / P2 / P3 / P4)
- F68 Function associated to the RIO-CELL [T2] input (only with the RIO-CONN fitted) ➔ (OFF (default) / P1 / P2 / P3 / P4)
- F71 Partial opening time ➔ (5 = 5 sec. (default) / 40 = 40 sec.)
- U 1 Entering new user with an associated command ➔ 1 = Step-step command (open-close) / 2 = Sequential command (open-stop-close-stop) / 3 = Only open command / 4 = Partial command)
- U 2 Deleting single users
- U 3 Deleting all users ➔ (OFF (default) / ON = Deleting all users)
- U4 Code decoding ➔ (1 = all series (default) / 2 = only Atomo series / 3 = only TWIN-EE series (in this mode you can save only one user))
- A 1 Motor type ➔ (1=BX-74 (default) / 2=BX-78)
- A 3 Travel calibration ➔ (OFF (default) / ON)
- A 4 Resetting parameters ➔ (OFF (default) / ON)
- A 5 Counting maneuvers ➔ (OFF (default) / ON = Number of maneuvers)
- H 1 Software version

⚠ the < (OPEN), > (CLOSE) and ESC (STOP) buttons are ALWAYS ACTIVE (only in MASTER mode).

Decommissioning and disposal. - The packaging materials (cardboard, plastic, and so on) should be disposed of as solid household waste. The product components (metals, control boards, batteries, etc.) must be separated from other waste for recycling. Check your local laws to properly dispose of the materials.
Do not dispose of in nature!
THE CONTENTS OF THIS MANUAL MAY CHANGE, AT ANY TIME, AND WITHOUT NOTICE.